

O B S A H

Díl I. Soumrak

Úvodem str. 5 Přehra naší tragedie 9 Smutný svátek 12 Těžké dny po sv. Václavu 1938 12 První zatemnění 13 Reál. gymnasium ve Vodňanech 13 Hitler trhá Československo . . 13 Hitler uchvacuje Čechy a Mo- ravu 13 Rámec pro katastrofu 14 Křížová cesta začíná 14 Hitler na Hradčanech 14 Bolest nad bolest 15 Hory v dáli 15 Němci se báli našich zbraní . 16 Státní znaky 17 Židovské hvězdy 17 Ze škol 17 Česká Golgota 17 Přátelení Němců s Vodňan- skými 18 Zahraniční rozhlas 18 Jazykové kursy ve Vodňanech 18 „My nemyslíme“ 19 Zatýkání začalo 19 Svatopluk Kalný 19 Václav Toninger 20 Karel Nekola 21 František Hajný 24 Vodňanští vysokoškoláci . . . 25 Jiří Fridrich 25 Sníh r. 1940 27 Nové přísahy 27 Německá rozpínavost 27 Reakce Anglie na válku 27 Pokořená Francie 28 Evropa v plamenech 28 František Novotný 28 Vodňany sídlem Okres. úřadu 29 Výroční trhy ve Vodňanech . 29 Za mír 29 Pozorovatelná nad lesíkem . . 29 Presidentský kuň Bajard . . . 29 Němci a sv. Václav 30 Němec. školství ve Vodňanech 31 Nucený výsek 32 Bulharsko 32 Jugoslavie v ohni 32 Rooseveltovy požadavky . . . 32	Krajský soud do Vodňan str. 32 Dlouhá cesta za galošemi . . 33 Sluníčko se na nás usměje . . 33 Osvobozená Habeš 34 Sokolovna-Viktoria Haus . . . 34 Případ Bohdana Pakeše . . . 35 Provokace s dýkami, bubny a troubami 36 Germanisace ve Vodňanech . 37 Válečná výchova k ničivosti . 38 Nacisti a křesťanství 39 Bílá vrána 39 Chléb náš vezdejší 40 Hitler a německá myš 41 Hitlerův osudný omyl 41 Churchill pranýřuje Hitlera . . 41 Proč šla Anglie do války . . . 42 Předčasné jásání 42 Hitlerův „Nový řád“ 42 Sociální dům ve Vodňanech . 43 Potupený prapor 43 Poklad na Parkáně 43 Poslední volené obecní zastu- pitelstvo 44 K rozhlasu 44 Tragedie Marty Ledererové . 44 Atlantická charta 45 Začátek otročiny 45 Hitler o Rusku 46 Zánik stát. svátku 28. X. 1941 . 46 Naše vyhlídky 46 Vodňanská zásobárna 47 Vodňanský lesík - střelnici Němců 49 Nová válka 49 Válka s Amerikou 49 Různé povahy Vodňanských za války 49 Ortel nad zvony 51 Snímání a ukládání zvonů . . 51 Gestapo ve vodňan. kostele . 52 Dozvuky zabrání zvonů . . . 53 Anglie a my 53 Rozhodný obrát ve druhé světové válce 54 Postavy světlé i temné . . . 54 Ztráty Vodňan 55 Nový úřad ve Vodňanech . . . 55 Budeme v opovrž. cel. světu . 55
---	---

„Vypůjčili“ si přijímače . . . str.	56
Místní rozhlas ve Vodňanech	56
Změna v městské strážnici . .	56
„Jolava“	56
Lomec to vyhrál	56
Publikace o Vodňanech za války	57
Pražský atentát a Vodňany .	57
Výjimečný stav	58
Lidice — Ležáky	58
Hitler a peklo	59
Náplast muzikou	59
Poštovní známky	60
Osud sešlých křížů	60
El Allamein	60
Invaze spojenců do Afriky .	61
Německé soudy a tresty . .	61
Josef Tichý	62
Manželé Kodádkovi	63
František Činátl	64
František Možný	64
Aloisie Hrdličková a syn Jiří .	65
Vojtěch Hanžl	66
JUDr. Jan Sazima	67
Další zatýkání	67
František Fulín	68
Heydrich a Sukdol	68
Prohlídky	69
K odsunu židů z Vodňan .	70
Případ F. Lišky a M. Koreše .	71
Konec „Vodňanských novin“ .	73
Karel Strnad	73
Žalostné cestování	74
Opuštěné domy po židech . .	74
Prof. ing. Jar. Štětina	75
Adolf Klauda	75
Jaroslav Výborný	75
Jaroslav Fleischman	75
Václav Procházka	76
Adolf Hraba	77
Heil Hitler	77
Casablanka	78
Gestapo zakročuje podruhé v kostele	78
Znehodnocení přijímačů . . .	78
Nový telefon	78
Válka a holubářství	79
Utrpení lidu na Rusi	79
Nešťastné Polsko	79
Řezník lidu	80
Pracovat — ale svobodně . .	80

Hurrá na bolševiky str.	80
Zbožnost za války	81
UNNRA	82
Vpád spojenců na Sicilii a do Italie	82
Richard Bloch	83
Tmy tmoucí	83
Román z Vodňanska	83
Cigarety	84
Čeští komisaři a četníci . . .	84
Vodňanské mlýny a mlynáři .	84
Populární osobnosti	86
Válečné biřmování	87
Obrázkový zlatodol	88
Příběhy naší mládeže v pra- covních táborech Německa .	89
Zatčený kněz	92
Josef Leška	92
Chvilé u přijímačů	92
Opět krok zpět	93
Poprask mezi vodňan. Němci .	93
Co se pilo za války	94
Karel Liška	95
Cestou do Lomce v září 1943 .	95
Válka a Sibylla	98
Světélko Hitlerovi	99
Do poslední kapky krve . . .	99
Kříže ze škol	99
Obrat v Itálii	100
Porady v Moskvě	100
Ubohé děti	101
Na Němce padl strach	101
Káhira — Teherán	102
Jak nás Němci vyssávali . . .	102
Oasa v poušti	104
U Holečků ve Stožicích . . .	104
Zpráva historického významu .	106
Národní bahno ve Vodňanech .	106
S pláčem do říše	108
Vánoční kapr	108
Verwalter Redl	108
Šetřit uhlím	109
Kolem rybářské školy	109
Pod prusáckým orlem	110
Nedostatek pracovních sil . .	111
Josef Hajíček	111
Jan Hojdar	112
Praporová sláva	112
Nebezpečná produkce	112
Letecké trampoty	113
Vpád Anglie do Evropy . . .	114

Němci ustupují na všech frontách	str. 114
Žižka vítězný	115
Babička u kříže	115
Partyzáni	116
V soužení trochu švandy	116
Rušný týden	117
Válečné Boží tělo	117
Nedostatek květin	117
Čekáme kontrolu	118
Bombardování se blíží	118
Poplach v rybářské škole	118
Rozvodněná Blanice	119
Zeyerovci vymírali	119
Strejček Sukdolů v Újezdě	119
Popravy neustávaly	121
Rušná neděle za války	122
Pozdrav Mydlovarům	123
Pokažená neděle	124
Rabování obručí	124
Zhoršení pošty	124
Polské děti u nás	124
Autobusová doprava omezena	125
Potíže s penězi	125
Lichva bují	125
Obchody na černo	126
Vzestup cen	126
Opatrnost hostinských	126
Potíže s kuřivem	127
Resignace předsedy spr. kom.	127
V městě jako na hřbitově	127
Povzbuzující zpráva	129
Odzbrojení četnictva	129
Totální nasazení a školství	129
Rodinná škola zavřena	129
Dobré při zlém	130
Stožický starosta F. Mezera	131
Co si lidé za války kradli	132
Hříšné peníze	133
Jedna časová	133
Ubohé Slovensko	133
Sláva kozlíků	134
Zatčení tří radů	134
Mouka a kriminál	134
Honba za jablky	135
Dávejte	135
Výměny z bídy	135
Jenom na lístky	135
MUDr. Ivo Dlabal	136
Proti sv. Václavu	136
K mentalitě Němců	137

Redlovi k dobru	str. 137
Jedna k situaci	138
Velká událost	138
Mocný přelet přes Vodňany	138
Oběti doby	138
Odporná licoměrnost	139
Mrtvý svátek	139
Hřebeny poklesly	139
Úpadek tisku	140
Popravy denně	140
Strach z partyzánů	140
Jako v katakombách	141
Výstava „Mikuláš Aleš“	141
Zkáza městského musea	141
Styk s vězni	143
První bomby u Vodňan	143
Bída roste	144
Druhý přelet - první oběti	144
Italové ve Vodňanech	146
Němečtí trosečníci z Banátu ve Vodňanech	146
Na sv. Martina 1944	148
Kritický podzim 1944	149
Josef Maidl	150
Mrzutá sobota	151
Nouz. chaty pod Okrouhlicí	151
Strach Němců roste	152
Kontrola ve Stožicích	152
Německý útok na Lomec	152
Šedivý život ve Vodňanech	153
Trampoty s obuví	154
Lidé mezi sebou za války	155
Z vodňan. spolků za války	156
Válka a kamna	157
Šesté váleč. vánoce 1944	158
Záměr. ničení čes. dělníků	159
Zvelebování Vodňan za války	160
Nedočkali se	161
Na den Mláďátek	162
Hotový blázinec	162

Díl II. Svítání

Hitler a Prozřetelnost	165
K Novému roku 1945	165
Mocné povzbuzení	166
Vesele do nového soupisu	166
Bolševismus - nepřítel světa	166
Na Němce kontrola neplatila	167
Jeden národ, jedna říše, jeden vůdce	167
Pro vzrušení nervů	168

Historická zpráva	str. 168
Neslýchané hrůzy	168
Čím dál — hůř	169
Hitlerovy nářky	170
Návrat našich zákopníků z Rakouska	171
Sakram... žebrota	172
Z dopisu vodňan. dělníka z Berlína	172
Od Šumavy	173
Motoroví invalidé	174
Mír se blíží	174
Jak se časy mění	174
Zpupný Maďar pokořen	175
Popelec v Praze a Vodňanští	175
Byly to jatky	175
Za dobrý skutek dal život	176
Tragedie nových obětí	176
Už jen několik neděl utrpení	177
Dveře se třásly	177
Pro Čechy lepší ostrov	178
Válečné zajímavosti v potahu	178
Hitlerův trumf	178
Zoufalé skřeky šilencovy	178
Utrpení Vodňanských v Mostě	179
Noví uprchlíci	180
Žebrota za žebrotou	181
Mrtví Němci bojovali v obla- cích	182
Němčina ve vodňan. chrámu	182
Co říká vikář?	182
Ráz Vodňan se mění	182
Pokroky západních armád	183
Hosté nevitání	183
Ke dni 15. března 1945	184
Významné porady	184
Jako vzdálená bouře	184
Nové naděje	185
Wenzel Schmidl	185
Příšera hladu vyvstává	187
Smutný pohled	187
Jako za třicetileté války	187
Proti dělnictvu	188
Vojen. odvody psů u nás	188
Útěk před smrtí	189
Rádění kontrol ve Vodňa- nech a Stožicích	189
Rádění letadel na Vodňansku	190
Mateřské srdce	191
Tři pohřby zabitých	191
Nesplněná proroctví	192

MUDr. Karel Kadlec	str. 192
K dobytí Bratislavy	193
Silnice ožily	193
Stěhování v proudu	193
Radostná zvěst	194
Protislovanská bašta padla	194
Chameleoni	194
Ranění do Vodňan	195
Fronta se blíží	195
Němci stříleli na Lomec	195
Na jaře 1945 neviděli jsme přírodních krás	195
Bohumil Kvasnička	196
Újezd zaplaven divokým voj- skem	196
Radost a smutek	197
Nový kněz z Vodňan	197
Vodňanští dělníci nezhadili	197
Josef Karvánek	198
Stěhování, stěhování	199
K rozhodné chvíli	199
Ve stálém napětí	199
Přešla nám chuť na spánek	199
Vodňanští a přepad. vlak	200
Rychlý spád událostí	200
Francouz. mučedník pohřben ve Vodňanech	202
Úroda přeletů	203
Fantasie bujela	203
Posádka ve Stožicích	203
Křtětice	204
Ke dni sv. Jiří 1945	204
Zeměpis a čeština za války	204
Rádění něm. sběhů na Vodňan.	205
Prudký útok letců na čiče- nické nádraží	205
Vodňan. lékárna za války	206
Vojsko ve Hvoždanech	206
Němci prchají k Vodňanům od jihu i východu	207
Bouře salv z čista jasna	208
Události vrcholí	208
Desertéři	209
Partyzáni	209
Vzrušení u Čechů — zmatek u Němců	209
Hrozil vypálením	210
Nové spousty uprchlíků	210
Německý dík	211
Zápas o cukr	211
Nemáme	211

Krise na vodňan. hřbitově str.	212	Marie Pinkasová str.	252
Každou hodinu nové zprávy	212	Josef Jíra	252
Odboj. družina ve Vodňanech	212	Příběh Alenky Pelechové .	252
Vodňanský krajan partyzá-		Vojtěch Veis	253
nem na Slovensku	214	Josef Kalina	253
Byl první máj	215	Václav Zelenka	254
Den 2. května 1945 . . .	217	Jednou nohou v hrobě . .	254
Den 3. května 1945 . . .	219	Případ majora Vojty a jeho	
Den 4. května 1945 . . .	219	choti	255
Psáno 5. května 1945 . .	220	Případ Marie Liškové . . .	257
Neděle dne 6. května 1945	223	Případ obou Kolářů . . .	259
Pondělí 7. května 1945 . .	224	MUDr. Otakar Kalenský . .	260
Radostná zvěst	226	O velikém utrpení a hoři .	263
Úterý 8. května 1945 . . .	227	Tři roky domácího vězení .	266
Středa 9. května 1945 . . .	230	Odyssea plukovníka Koreše	267
Čtvrtek 10. května 1945 .	232	J. Kárník a P. Lederer . .	271
Pátek 11. května 1945 . . .	233	Josef Neuberger	274
Sobota 12. května 1945 . .	236	Karel Podhůrský	276
Dne 13. května 1945 . . .	138	Robert Václavík	276
Poselství nejvzácnější . . .	239	Pomáhal zdolávat Němce . .	277
Ruské obrázky ve Vodňanech	239	Židé obětí nacismu	278
Skrývačka za trikolorou . .	240	Památník osvoboz. Vodňanska	279
Americké vojsko posádkou		Pásmo záznamů po osvoboz.	280
ve Vodňanech	241	Nezapomenutelný rok 1945 .	285
Útulek spásy ve Vodňanech	243	I. lidový soud ve Vodňanech	286
Případ Genie Chwattové . .	245	II. lidový soud ve Vodňanech	289
Vodňanská pošta za války .	248	Mlynář Adolf Martinec . . .	297
Vodňanští za revoluce v Praze	251	Svědectví Josefa Brože . . .	298
Josef Vlášek	252	Mé otčině	299

Florian Fencel

Soumrak a svítání (Národní kronika Vodňan 1939—1945)

Obálka Růženy Vojtové

Vydal Památkový spolek ve Vodňanech

Vodňany 1948

Vytiskla knihtiskárna Antonín Dvořák Vodňany

na dřevaprostém offsetovém papíru, garmondem Pražský medieval

Snímky archiv Památkového spolku

Vydání I.

1500 výtisků

Cena brož. výtisku Kčs 120.—.